

1882-04-18

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
FA 2-016-00126

Keywords:
Carlsberg, Familienstrid, Ny
Carlsberg

SUMMARY

Carl skriver et særdeles vredt og velformuleret brev til sin far om sin haves ødelæggelse. J. C. Jacobsen har påbegyndt udgravninger til ny lagerkældere, der vil ødelægge Carls have.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg
18-4-82

Jeg modtog i dag Meddelelse at Udgravninger til de nye Kjældrere skulde begynde og paa en saadan Maade at min Haves Ødelæggelse derved er bleven en Kjendsgjerning.

Jeg anseer det for min Pligt i den Anledning at fremsætte 2 Bemærkninger, som jeg dog ikke gjerne vil lade passere vore Advocater, og som jeg derfor stiller som en directe Henvendelse, og da det formeentlig bliver den sidste Du i dette Liv modtage fra mig vil Du maaske finde Tid til at læse den.

Den første Bemærkning angaaer kun mig selv; Jeg finder det

forunderligt, at Du der tilforn har lagt saamegen Vægt paa Exempets Magt ved at ødelægge min Have giver et Exempel paa hvormegen Betydning Du anseer en Haves Plan at have, da Du dog ved dit Testamente har lagt din Haves Skjæbne og Dit Hjemms Hygge for en saa stor Deel i min Haand.

Derfor forundrer det mig endnu at Du ikke foretrak at lade mit Hjem ubeskaaret for mig og beholde Dit eget ubeskaaret for Carlsberg fondet.

Den anden Betragtning angaaer nærmest Dig

Da jeg for to Aar siden vilde anlægge min Have, spurgte jeg Dig udtrykkelig om jeg maatte medtage den Grund til Haven, som ikke tilhørte mig, som jeg kun havde i Leie; dertil svarede Du ikke blot ja men opfordrede mig endog til at tage saameget af Fru Halberstads Have ind som jeg vilde. Da Du selv er havekyndig og veed at en Haves Plan ligesaavel er et Hele som en Bygning og at en Have ikke anlægges for et Aar eller to, var Dit Ord mig nok og idet jeg stolede paa at Du ikke brød Dit Ord lagde jeg ikke Vægt paa at faae den Kjøbecontract underskreven og stemplet, som laae hos M. Lunn og som ikke var bleven stemplet og

underskreven af den Grund at den jo efter Dit Udsagn ikke

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

behøvede det, da jeg jo nu havde faaet Grunden sikkert ved Leien. Da Din Hukommelse har lidt en Deel i de senere Aar er det muligt at Du ikke erindrer nøie hvad Du har sagt eller tænkt, derfor har jeg meent at burde minde Dig om dette, da Du ved at bryde min Haves Hegn bryder dit Ord.

Din ærbødige
Carl Jacobsen

Hr J. C. Jacobsen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

C.M.
Carl Jacobsen

Ny Carlsberg
18-4-82

Jeg modtog idag Meddelelse at
Udgravningen til de nye Kjældere
skulde begynde og paa en saadan
Maade at min Haves Pideløjlighed
derved er bleven en Kjendtgjæring.

Jeg anser det for min Pligt i den
Åledning, at fremsætte 2 Reaerh.
ringer, som jeg dog ikke gjæerne vil
lade passere vore Advocater, og som
jeg derfor stiller som en directe
Kendendelse, og da det formentlig
bliver den sidste Du i dette Liv
modtager fra mig vil Du naaske
finde Tid til at lase den
Der gjænte Reaerhvis angaaer
som mig selv; Jeg finder det

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

ferøderligt, at Du der tilføjer
har lagt saameget Vægt paa
Exempellets Mægt ved at oden
læge sin Hæve give et Exempel
paa kongens Betydning, Du ønsker
en Hæves Plan et hæv, Da Du
dog ved Dit Testament har lagt
Din Hæve Skjæbne i Dit Hæves
Hjerte for en saa stor Dæle i
sin Haand.

Derfor fremmer det mig endst
at Du ikke fortrækker at lade
mit Hæve uberkaaret ^{for mig} beholde
Dit øjet uberkaaret for Carlsberg
fondet.

Den anden Betragtning angaar nærmest
Dig.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Da jeg for to Aar siden vilde an-
lægge min Have, spurgte jeg Dig ud-
tydelig om jeg maatte nedtage den
Grund til Haven, som ikke tilborte
mig, som jeg her havde i Lise;
dertil svarede Du ikke blot ja
men opfordrede mig endog til at
tage saameget af Pm. Høllerstads
Have ind som jeg vilde.

Da Du selv er havekyndig og ved
at en Haves Plan ligesom er et
Købe som en Aggving og at en Have
ikke anlægges for et Aar eller to,
var dit Ord mig nok og idet jeg
stolde paa at Du ikke lod dit
Ord ligge jeg ikke Vojt paa at
føre den Høibrevtraakt underskrevet
og stempet, som ligger hos M. Luum
og som ikke var bleven stempet;

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

underskrevet af den Grund at den
jo efter Dit Udbrag ikke behøvede
det, da jeg jo nu havde faaet
Grunden riktigt ved Leisen.

Da Din Nakommelse har b. d. e
seet i de senere Aar er det
muligt at Du ikke erindrer rigtig
hvad Du har sagt eller tænkt,
derfor har jeg næret at lade
minde Dig om dette, da Du ved
at lade min Haves Mejer
lyde Dit Ord.

Din erbødige
Carl Jacobsen

H. J. C. Jacobsen.